# E MORNING STAI

Wol. 57:

Jaffna, Thursday 28t h of Oct., 1897.

No. 22.

RICHTRODS REAL TETO A NATION BUT BIR IS A REPROACH TO ART PROPER.

**建设等是国家宣传等等的对于** REMINDER.

Have you paid all the dues for the Morn ing Star?

THE CEYLON STEAMSHIP Co. Ltd.

SWED DELEGED OF RES

'The Company's Steamer Lady Havelock" is appointed to sail from Jaffua for Colombo on the following date. Via Paumban 27th Oct.

The "S. S. Lady Gordon" is appointed to sail from Jaffaa for Colombo on the following

via Point Pedro 29th. Oct.

W. MATHER & SON.

## FOR SALE

Grey sherings, Mulls, Jacconettes &c. of different kinds imported direct from Manchester.
Chentaz to suit the Jaffia fancy. All fast
colors. Sold by pieces and wholesale.
Exceptionally cheap. Cloth superior.

BASEL MISSION CANNANOORE GOODS. BASEL MISSION CANNANOURE GOODS.
Coatings, trouserings of various Rinds, sheatings, towals &c.
Waterbury Watches, for Gentlemen and Ladies,
Boots, Shoes, Harness &c.
Trial solicited, Prices cheap, monthly supplies
from Manchester, England.
At the store department of the
Jaffaa Commercial Corporation Ltd.

THE JAFFNA COMMERCIAL CORPORA-TION LIMITED.

In connection with our Stare Department we are prepared to undertake and sell by public anction any property, Household furniture, Effects &c &c. which may be entrusted to us. If desired we will advance half the value. For terms and particulars apply to the Manager

The Jaffna Commercial Corporation, Ltd.

THE JAFFNA COMMERCIAL CORPORA TION LIMITED.

OFFICE BANK HALL, SEA STREET, JAFFNA The company opens current accounts with sums of not less than Rs 100 and allows inter-

sains of not less than its few and anows mou-est at 20/o per annum on minimum monthly ba-lances of Ra, 500, and upwards.

Fixed deposits received on the following terms— For 12 months interest at 6% per annum allowed

"6"

"3"

"3" 3 "

Approved bills discounted. Money advanced

on pledges.

Remittances made to and from Colombo Remittances made to and from Colombo Colombo Bankers, National Bank of India Ltd. Cheques and foreign drafts and bills of ex-change on the Colombo Banks cashed. Inland and foreign goods imported on Com-

Office hours from 10-30 A. M. to 4 P. M. Wu, MATHER,

Managing Director

#### NOTICE.

No special Licenses will be issued in 1898 No special Licenses will be issued in 1898 unless the applicant has taken out licenses for both surveying and Levelling under Ordinance No 15 of 1889 or undertakes to do so before the 30th-June next. All special licenses issued for 1897 must be returned to use by the 31th December next with applications for renovals. R. VAM

Surveyor General's Office. Asst Sur. General Colombo 22nd Oct. 1897. § for Sur. General.

NOTICE.

A public meeting will be held in the hall of Victoria College Chulipuram on Tuesday the 9th November at 4 P. M. for the purpose of suggesting to H. E. the Governor, the mane of a proper candidate to represent the Tamils in the Legislative of Ceylon.

C. M. Nichingar C. M. Raja Sundaram V. Ampalayana Mudr. A. I. Irakunatha Mudr.

E. A. Kingsbury B. H. Rice J. P. Cooke A. Edward

NOTICE.

A public meeting of the Tamuls of Jaffoa will be held at the Jaffoa District CourtHouselon Saturday the 6th November 1897 at 4 p.m. for the purpose of suggesting to His Excellency the Governor the name of a fit and proper person for appointment as the representative of the Tamuls in the Legislative Council when the term of office of the present member express in Esh. of office of the present member expires in Feb-1 Jaffna 20th. October 1297.

A. Kanagasabai S. T. Armoo
T. C. Changarapillai S. Bastiampille
A. Mailvaganam S. F. G. Carpenter
Mr. Tampapillai Mudr.

ORDER NISt. In the District Court of Jaffan.

In the District Court of Jaffan.

Testamentary No. 869.
In the matter of the estale of the late Yathavarayar In the matter of the estale of the late Yathavarayar Naruganhoe of Batticotta Deceased.

1. Valorgillai Challappah of Batticotta east
2. Valorgillai Challappah of Batticotta east
2. Valorgillai Challappah of Batticotta east
2. Valorgillai Challappah of de Respondente. This matter of the petition of Valorgillai Chilanappaniting of Batticotta east praying for Letters of Administration to the estate of the above named deceased Yathavarayar Marakechan of Batticotta coming on for disposal before Samuel Haugnen Esq. District Judge, oute 18th day of October 1877 in the presence of Mar-Tamphiah S Cooke Proctor on the part of the Potitioner and the affiliary of the Petitioner dued the 14th day of October 1877 having been read u is declared that the Politicers is the supplem and one of the heirs of the Sidd intestate saddic entitled to have Letters the Administration to the scate of the scalations the Side intestate saddic entitled to have Letters the Administration to the scate of the suddicticated is the hoirs of the Sid intestate saddic entitled to have Letters the Administration to the scate of the scalations willicient cause to the satisfaction of this Court to the centrary.

Signed this 18th day | SAMUEL HAIIGETON.

Signed this 18th day | SAMUEL HAUGHTON, of Oct. 1897 | District Judge

### ORDER NISL

IN the District Court of Jaffan, Testamentary | No. 870.

No. 870.

In the matter of the estate of the late Kathiran Raman of Thavalai Jyathala Deceased, Letchumy widow of Ruman of Thavalai Jyathala Petr.

Hemma Kanthae and wife

Petry of Thavalai Jyathala Raman of Thavalai Jyathala Petr.

Raman Kanthae and wife

Petry of Thavalai Jyathala Respondents, This matter of the Petition of Letchumy widow of Raman of Thavalai Jyathala praying for Letters of Administration to the exate of the abovenanced deceased Rakhtiran Raman of Thavalai Pratialai coming on for disposal before Sanael Haughton Esquire, Districts Judge on the 18th day of October 1897 in the presence of Mr. Tambiah S. Cooke Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 14th day of Uctober 1897, paging been read, it is declared that the Patitioner is, the widow of the said intestage and is one outiled to have Letters of Administration to the estate of

the said intestate usued to her units the respondents or any other person shall on or before the 26th day of November 1897 show smill-cent cases to the satisfaction of this Court to the contrary.

Signed this Sidd by SAMUEL HAUGHTON of October 1897 | District Judge.

## Bocal & General.

Wenther. October has been a strange month. A slight shown here and there was all the rain we had up to yesterday with the wind blew should be fully from the south-west. Some days ther has been a sight dew in the avenings. The paddy plants acre sweered in many localities and the begin prospects of a foreign decay, we rear, will but be realized. We generally have been yrains to October, and its absence that year does not book well to the thates. Vesterday we had quite a smart shower and the wind is now from the north east. The mouseon has really set in at last.

and the wind is now from the north east. The measurement has really set in at last.

Life of Mr. J. R. Arnold. We have received a copy or time into of the inte 24rt. J. R. Arnold! by his son Proctor S. T. Arnold which we have glanned ever with interest and which will be reviewed more at length in our Tanut columns. An excellent likeness of Mr. Arnold is given as a treatispiece and a Pretatory sketch-in English peacedes the main body of the work in famil. At the close of this little work are published several enlogistical posme by unferent persons on learning or his feath! The book will be read with interest by all the friends of the late Mr. Arnold and will we believe do good.

Pernound: Mr. S. K. Ratum arrived in Jaffins on Saurosay the 16th inst, and was warnely welcomed by his triends. We learn that he has just left for India to lake hip a position there in one of the Government Colleges where we wast him all access.

here we wish him all success.

Five cents tyris: book, A new edition of this quant thus tyris book, and the edition of this quant thus tyris book with ne ordifiched in a few weeks, no those wishing to purchase are requested to send in our orders as early as possible.

or orders as early as possible

Women's meeting at Chavagacherri.

seeing for the Christian women of Chavagach

women's neutring at Chavagacherri. A meaning for the Cameraian wamen of Chavagacherri and adjoining villages was held in the church on the 13th mat. By, and Mrs. Smith had invited several mom onside to be present and to make brief remarks. The meeting was one of much interest and we trust the string words offered on the occasion will be productive of an increased interest in the Lord's work in that portion of the Master's vineyard.

Acholisate: On reading the price list of St. Thomas College, Colombo, for the current year, we find the manus for time years, capital time price list of St. Thomas College, Colombo, for the current year, we find the manus from time years, causion price of Rs. 20. Dr. Rob's price, probably for science, distinction in Mathematics and sixth form price. The current year, of our Magistrate Mr. Tampon We congratulate the promising years, man on his bright Callege career, and we wish him well for the future both in and out of the Oellege. Com. Bistariances, Rube and disturbances have been reported during the past fortunately some of them proved very serious.

Sait Meat. The cast year's sait rend for Jaffina will be put up for sale at the Renderri on the 5th Praximo.

The Govt Agent. Mr. Felher left for Varonia on the 19th inet, that was not able to complete his tour to the South owing to the sadden illusars leaf for proceeding as far as Elephant Prax.

Legislative council. The session for 1897-1898 of the Legislative council. The session for 1897-1898 of the Legislative council was to have been opered vesterday, buthas been posponed to a later date. The Governor's opening address will no doubt embody several matters of interest which the Finel decision concerning the "Mafina rail-wast wall-malling one."

way will be one.

Ohtuarry. We regret to record the death of Missonaim Allegakoen a daughter of Advocate Allegakoen of typhoid fever, on the 15th inst. The hurial was in St. John's burial ground Chaudiculy, the Funcal services having conducted by Rev. II. Horsely.

## FOREIGN NEWS

FORRIGN NEWS.

Tho plague has appeared in Sholapore, and large-numbers of the inhabits at shave left. It avegorited that five cases have occurred in Madrias of whom two proved fatal. In Proons and Bombay it still continues to increase. Plagues of the worst type has brecken out in the Julianthin district and it looks as if this dread disease would soon spread over the greater part of India.

The latest telegrams from the north west reports three-grate by the Regists of Dargad ridge which was-held y-thousands of hill tribes, and strongly fortified. The fight ing lasted for 6 heurs and it is feared, that the leases have been severe.

ENGLASH. On the 17th Inst. Sir Edwin Arnold was married to a Japanese lady who had been educated in England. The ourteney question is exciting great interest in banking and government circles in England. The ourteney question is exciting great interest in banking and government circles in England and if looks as if an attempt aught be made to Indice England to alwange its policy in regard to sitten to withdraw Turkoshi crops from the faland. The foreign Admirals are discussing measures for suppressing the agitation.

## கீதி இராச்சியத்தாரை உயர்த்தும், பாவமோ எந்தச் சன்ங்களுக்கும் இகழ்ச்சி.

டுஎம் புத்தகம்.]

யாழ்ப்பாணம், தஅக்கம் இலி ஐப்பசி மூ உசக்க வியாழக்கிழமை. [சங்கின்ய, 22

personane consistent of ஞாபகக் குறிப்பு.

உதயதாரகையின்பேரால் வரவேண்டிய கையொப்பப்பணம் முழுதும் கொடுத்துவி

## இலங்கைப் புகைக்கப்பற் கொம்பனி (லிமிற்றேட்)



சீக்தக் கொடேண்பாரின் ''லெமு கோடன்'' என்னுக்கப்பல் பின்வதாதேசிகளிற் பதத்தித்த தைவழிபாகக்கொழும்புக்குப்போகஇதச்சின்றது

்'வேடி அவலக்'' உள்ளும் சப்பும் மூன்வதாதேறிக ந் காக்கோண்றன நமிலித்தது பாய்பன்வழியாய்க் சொ விற் காக்கோண்றன நாயிலிது முடியுக்குப்போகஇருச்சின்றது.

> W " MATHER, & SON. Agents.

பித்தத் செல்லைப்படும் பலங்த சாமான் சனும் முற்ப பாண விய்பால சமூதாயத்தயமான் அதி மலியான விவைக த வற்தப்படும். இங்கிலைத் இதுத்து ரேமேயழைப்பிக்கப் பட ட். காரிக்கண், சலனவமன், கோடிமல், சீதனதழுதலிப

ல இணப்படுகூலாகன. போசீஸ்மிஷன் கண்ணணூரிஸிதந்தமைப்பிக்கப்பட்ட திற என சேட்டைசெசீலாகன். இமத்தைச்சீலாகள், ஹவாய்த்

துண்டுகள் முதல்கள் துண்டுகள் முதல்கள் விசுறுக்கேற்ற சேர்த்தியான ''வர டேடர்பர்' செலினை வட்டதென் தப்புக்துகள், ததிரையுடுப்பு முதலியன்,

## தேவை தேவை.

எந்தத் தேசத்தடையுக்குறவு தேறைவ, எந்தத் தேசத்தடையுக்குறிறில் தேறைவதான்:-புழம் த யாவ்றுத்திகை தபால்சீட்ச கொயித்த தெள்ள தேறைவயாவித் கேறோபடியால் வைத்திரப்போர் எனக்கு அரிவித்தால் அ அதுகளுக்கு தத்தான விணமிகாடித்தும் பெற்றங்கொள் தேறை. மாநிர் அறுப்பிறில் இடை அறிவிகப்பு இம். கே. இ. М. அபதல்மதித் இடைக்கி நெல்சக்கும் 73 மேயின்ண்டிரிட் கொழும்பு

#### விளம்பரம்

வுளையாபம். காலத்தேக்றுபோன மேலை, எஸ். எஸ். கேரிமியம் வாலியந்நப்பட்ட காண்காம், ஐந்தாம், ஆதரி. வழாக்தம வாசிகணப்புணத்கள்கள் விவைகத்தாங்க வித்ப்புவோம் தாலியிலித்ததம் அவரத் மணையில் நீதிலும் வட்டிக் கோட்டையி ஆன் ஸ்கானத்திலும்பேற்றுக்கொள்ளலாம்.

## SCHOOL BOOKS FOR SALE.

SOHOOL BOOKS FOR SALE.
பந்தக விளம்பாம்.
உலகித்தேறைக்க விளம்பாம்.
உலகித்தேறைக்க Mr. G. C. Thampapilal எக்பவறா
க்ஆவற்றப்பட்ட கம், உம், கம், இம், கம் தமக்கணிதுக் கழும் இவக்கைப்பூர்க்கணிகளும்; கித்தியாதரில் Mr. A.
van Caylebung எக்பவலம் செய்யப்பட்ட உம் தமக் கணிதமும் திருந்தத்து காக்கம் பிரியுறுள்ளவர்கள் உட குடுகோட்டை கிசிலான் கிட்டில் Mr. M. Beel இடம் பெற்றம்கோள்ளைகள். V. P. Post வழியாகவும் மேற் தக்கேகள்ளைகளும். Batticotta, October, 1 வ 1896.

## மகாபாரதமூலமும்உரையும்,

# ஐமோப்பாப் படம்.

தமிற்க கலாசாவல், 6 க்தம மாணவிக் கேற்றநாய், மிக்க தேனிவுடையதாய், மூன்செய்யப்பட்டின்னன வற் நிறும் நேற்றம் பெற்றநாய் 3 அடி 2 இத்த கின்று! 2 அத துதை அவரும்மன தமிற் கூசிரப்பட்டம் அக்சி த காசையப்படு கத்தேலைக்க அத்சியந்தோது எல்லியிலை அச்சிட

குமைப்பு செடுதோலுக அச்சியங்கு கொண்டியின் அர்சிட பட்டு வீற்புவைச்சு தடித்தவைந்துக்கு தைக்குமு. பேபை, தீபாச்சுக்கையு 20 சுதக் கொண்ணடியவர்கள் போகிகைதிச்சைப்பட்ட அச்சியர்திரச்ச கொண்ணத் தவைவர்டத் கேட்டும்பெற்றுக்கிரிக்காகவிடிய படத்தவுக்கு பூர்கான் துரோப்பா, ஆரிய இலக்கைப் பூரிகான்கிர பூர்களக்களும் இவ்வச்சியர்க்குவைவட்டு செய்துக்கேக்காவால்.

## உதயதாரகை

கஅகளம் இல் ஜப்பசிமீ உவர் வ

யாழ்ப்பான அமரிக்கமிசியோன் — Jn fina A merican Mission.— அமலிக்கமிசியாககுக் இருந்த யா நம்மாகுகை கிறிஸ்த சுடைகளில் வேதடாகதக்கட்டம் இக்

தமாதும் சசு ந் நிச்சி உழுவிற் தேவோனமத்தில் கொவக்கப் பட்டது. காலஞ்சுண்றதா தலிற் கட்டவயலாறறைச் ச ருக்கத்திற் கூறிச் சபையளின் தற்கான நிவலையைப்பற்றிச் சிஸ் விப்புக்கள் ததுவோம். பாழ்ப்பாணத்தன் பற்பல பதுதிகளிலுமிதுத்தே மிஷைஞர்

கதேசை கவிசேஷே சம்பத்சின் ஐம்பதவருட வேலை அது செழிப்படைவதற்கான முயற்சீகளும். செவை

பும் அது இசதிப்படைவிதற்கான மூகுற-க-ஆ-போல் கூறிஸ்றியக்க 4. மிஆகு இதித்தியத்துக்கும் உயர்துக் கல்லிக்கு தன்ன எுக்பந்தும். கணட்ட உலக்கும்பல் போருசப்பு 5. கிதீஸ்தவர்களாக வாஞு எப்பே கல்லைம் தழ இதப்பவ ர்களுத்து காம் எவ்விதுமாய்க் கட அமைப்பட்டதைக்கு தொட கணர். சிமித் தோபர். பிரசாறுகைகள், இட்டடுடோர்துயத்தில் ஆவியின் அன வை நூட்டிப் பத்திவளார்க்கினைய் உடு டாகுகவும் கணிசேலு. ஊழியத்திக் அடுகோகர் அதி ஆவடுகளை கைகை கிகிக்கும். அ வேற்று கைகளையிற்குத்தை. பிரசாறுகு ககினி கிகிகையில் கடிக்குக்கும். அணலான இசையுக்குதி

கணம். டத்றர் ஸ்கோற் இயகும், கனம். சாமுவேல் விர

வீடும் பூட்டப்படும்அது. சபையோர்.மிஷ்தாரிமாரின்றி உங்கன்சையை∧ வா இக் குவப்பையாகுறு பாராணம் இன்று குறைக்கும், ஆவிலிக் குறிர்க்சியும் உக்களுக்குள் வந்தலிட்டணவா? உங்கள்தே குதிற்கு குறிக்கது குறிதியநிறை நிக்கப்புரை பேற்ற ந டத்தப்பதவழும் ஆபத்தமு முடையவர்களாயிகுக்கீரீர்க வார் போசியுக்கள்.

பெடில், என், கப்பிரமணியம்.— Mr. N. Sup-prahmanyam, Barrister at Luw. — சென்னபட்டிகள் தென்ன பியலையாகத்கிக்கு மோ தவதல் பியைகள் குலத்தைச்சேச்த்த உத்தம் சீரினதவர்களு போதுவதன் சி ய இவி சென்னை இரைகாக்க அட்டுகினிஸ்டிற்றார். கொண் லி உத்த போகத்திலு நிலையாம் சீயிக்கப்பட்ட கொண் மது ஒருக்கள் இயர்ச்சியை விதும்பிய உல்லோர்க்கும் மிரசு ஆவரம்க் கிறினத் காகியத்திகைக்குக் காடுகிகள் செயலிக்கப்பட்டகில் இதுவே முதலாக்குவரையாம். இவ முதியோகத்தில் காகியம் அந்தோமர்களும் கிறிய முதியோகம் காகியம் அந்தோமரும் வசித்தச் சுடித்திகள் து மறித்தும் நில அக்கிலையேன் இங்வத்தியோகத்துக்கு து மறிதேரும் நில அக்கிலையேன் இங்வத்தியாகத்துக்கு து மறிதேரும் நில அக்கிலையேன் இங்வத்திரமாகத்துக்கு தமைக்கோல் காவியம் அந்தோழக்கொடியும் சேரி ஆசரி அவலக் தோதியதியவர்களோ முக்குறைகும்றை இயிடிய க்காம் மேடையையித்தவருக்கிலையாகத்திய வடியிக்கும் காயி கியிக்கு பெடியது கிலைப்படுத்தினர். மேனி. சுப் சியமணியம் தேற்குலுன் திதியிகாமலைக்குரிய மதுதிகளிற் மேஸ். என். கப்பிரமணியம்.- Mr.

பல்துறை அயிட்டிக்காம் வேலையார்த்த அரசாட்சியார்க் த் த்ருந்திகொடுத்தீதா சிலதா. இவர் இக்கீஸாத சேன்ற மாயப்பிரமாணம் கற்றப் பாரின்தர் பட்டம் பெற்றவர்.

து திருந்திகோடுத்துக்கிற திர இவர் இக்கையுக கேண்ற சியாய்பின்ற எனக்க நற்றி பாரின்றர் பட்டம் பேறிற்கார். சியாய்காண்டுத்தில் அற்றத் அறிறுக் அனுக்குறும் நடித்து கேண்ணர் சட்டகிற்றன் சிஷாயிற் சிவுக்குறைக்கையில் போகிசியாய்த் தொய்பிழுதற்க இறிக்கிறப்படுக்கு குறிக்கைக் தோர்ப்பிறுத்து இருக்கிறப்படுக்கு கூறிக்கைக் தோர்ப்பிறுத்து கூறிக்குக்குறிறுக் முன் இலிக்கைக் தோர்ப்பிறின்ற திரும் இப்போற கே கின்கைக்குகளின்ற மித்திரம் சிரும் அரிம் அவிக்கிறி கிறிக்கைக் தோரிப்பிறிக்கு கேர் ஆளி அவிக்கிறி கிறிக்கைக் தோரிப்பிறிக்கு கேர் ஆளி அவிக்கிறின்ற குறியியியியியியிற்கு அறிக்கும் கேர் ஆளி அவிக்கிறியில் குறியியில் கிறிக்கு சிறிக்கும் இனியிற்கு முடிய கைத்தியில் குறியியில் கிறிக்கும் கிறிக்கும் அனிமுறியில் இரைப்பில குறியாகத்தில், சிறிகியில் சினிக்குப்பதும் ஒரோப்பில குறியோகத்திரி சிறிக்குப் போகுகையையிலுக்கிறது. க கேரிக்களை செய்பெற்றுக்கு இவருக்கும் மாகத்தியோகள்கு கிறியியியியியியியியில் கடித்தியாகத் இவிக்கிற்கு. கேரிக்கிறியியியியில் கடித்தியாகத்தியாகள் கடிதிக்களை குறித்தனையின் கடியில் தேரியியிகுதிக்கிறிய அலிக்கிறியில் குறியிட்டுக்கையின் கடியில் திறியியிவிக்கினில் சிவிய கிறிக்குறியிற்கு — படிக்கிறியின் சிலைக்கி கடியது கிறிக்குற்கும், — படிக்கிறியின் சிலைக்கி கடியதுக்கும் கடிதியின் கடிதியிக்கிற்கும், கடியில் கிறியிக்கிற்கும் கடியக்கு கடியில் கிறிக்கிறியின் கிறையில் கடியியியில் கடியில் கடியியியில் கிறிக்கும் கடியில் கடியத்தியில் கிறைக்கி கடியில் கடியில் கடியில் கிறியிக்கிறம் கடியில் கடியில் கடியில் கடியில் கடியில் கடியில் கடியியியில் கடியில் கடியில் கடியியியியில் கடியில் கடியி

இறன்கொள்கிரணங்கள் — Rongen Rays — புதி தாய்க் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட இத்திறணக்களி ஒதலியாற் கரிமத்தினுட்பதுதியிலுள்ள காரியங்களையும் படம்சியாத் தாங்க கணை திரிழக்கப்பட்ட இதற்றனர்கள் இறுக்கிய ந கரியத்தின்னட்டிகுதியிறுள்ள காரியுக்களையும் பட மாடுவத்க தறியனரியேன முகு தேறிகுற்றை, கூறியிருக்கோட்ட மேருத் துறை நகக்கள் சினைறற்ற பியரமைக்காவி சொண்டுகள் அழ்த் நாயரக்கள் பியரிதேரத்கையாக குறியருக்கு படிய த்தியோகன்தர் பெட்றுகளைத் திறவாயில் இத சினைக்க வின்றுவறும் உள்ளிதத்தும் போதுட்களின் படுகள்தையில் கூடியறிசின்றனையட் சிலியாட்களின் முக்கார்க் படுகள்த கூடய வைத்தியத் இதிறையை படுதிகள்கு சென்ற நேர் போகி வைத்தியத் இதிறையை கடித்த கொண்டு சென்ற நரி போகி வைத்தியத் இதிறையை கடித்திலைக்கு சென்ற நரி போகி வைத்தியத் இதிறையில் கள்கு மடியிருக்கப்பட்டன். இப்பொறுது தடிக்கியமாரா குறிரத்தில் வி முத்திப் பாரித்தபோழுத் தடிக்கும் தகைவதுகளும் மேரி சியரியர்களுக்குறின் கடித்தியர்கள் கடைவிறுத்தில் வி முத்திய படிக்குமோழுத் தடிக்கும்கள் கொண்டுக்கும் கடிக்க சியரியர்களுக்கு கடிக்கும் கிகியரமாராகத் தமே பாற்றி மோரி படிகளுக்கிறின் அவனுடைய கரிமத்த தேற்கிறி தமிக்கும் ஒழுக்கினத்தின் விமாநிக்கையேக்காம் விழுத்சம் கரியற்கைய கண்டுக்கும் கண்டுக்கும் கிகியரமாக கடிக்கும்கள் நரிவற்கைய கண்டுக்குக்குக்கிறை சமையிரும் தம்தலாகிக்க தரிவற்கைய கண்டுக்கியத்திகள்கள் மடிக்குக்குக்குக்குக்கும் கணிமேல் சேவரமின்றின் திகியத்தைக்கை கறைதிக்குக்குக்குக்குக்கும் கடிக்கும் செலியர்கள் திகியத்தைகளை கறைதிக்கதாவிருக்கு கடைத்தியர்க்கும் தகியருக்கு கடிக்குக்குக்குக்குக்குக்கும் கடைத்தியர்களும் கடிக்குக்கியத்திக்குக்குக்குக்குக்குக்கும்

## யாழ்ப்பாணம்

பாழப்பாணம்
காலிரில், — Wenther, — காலம் மாரீகாவுமும் மதை
ம் ஐப்பிசிக்கடைகியுமாலினும் ஆதிர், ஆடி முறுக்களதி புமால வேயில் அதாரமாகினும் ஆதிர், ஆடி முறுக்காற் று விருக்குறை. கழக்காறிக்க உண்ணக் புறிப்பட்டுக்க டதி று விருக்குற்கு கழக்காறிக்க உண்ணக் புறிப்பட்டுக்க டி தெலைக்குற வீயிரிப்போல். சாணிக்கி சிறிறிற்பு பிருக் கொல்லாக் தீப் ஆப்பாயின். வடிருக்கோட்கைட், ஈரையுக் அதியிசிலிட்டுகளின்பேணால்கையு ஒற்குறும் க வாயிற்குறுக்கையை. உண்டு அதிகமாய்ப் பெய்த கேறுசிக கடக்களின் பலிருக்குமாற்கு இன்று மாரிக்கோல்முன் காறி மடியின் காறையுக்கியிதுக்கின்றன. வரி முறையுக் தயக்கியிதுக்கின்றன. வரி முறையுக் தயக்கியிதுக்கின்றன.

டாக் மறைபடி தன்னோறதாக அறைது. தீபாவல். — Theophraty — சிதட்பையாவளல் எறவா துவாவுக் சங்களாற்றிகும்தாகை கிலைவை கதிப்படிக்களம் அ ப்பூச்பாதத்தில் அனுகுரிக்கப்பிடும். இப்பெறுளன் சென்ற திக்கடிசிறவை தொண்டாடப்பட்டது. வழமையுள் மினை வந் சேத்றம் புபண்பிதுக்கடனர். வசாதாது கதிக் சிறடத் தவைத்தின்படி திம் புகைவியக்கவை விரித்திபடும் குறிப்பு தவைத்தின்படி திம் புகைவியக்கவை விரித்திபடும் குறிப்பு

தாகைக்குவெக்கணிக்கோர் செவன்சொறுக்கும்பி எண்கணைய் |

துகாக்கவெக்கணிறேர் வெள்ளோணவே மும்பி எண்ணெய் மிட்டு முழக்க் கோடி வத்தியமணிக்குனர். காமைத்தியவை மடிவழக்கு அனை ஒர் சமுசாரி அதிகாவை மிலைழக்கு எண்கணமிட்டுக்கோண்டு சிணற்ற கூடை செ குற அமிபுத்தேரிச்சிராண்டு அமிப்பு இதன் களிலும் ப டட்டதனும் பட்டை பெழுக்கத் தடவி சணற்றுட் அவழிவிழ ந்து மண்டை சிதறிப் பிரேதமாயினன். பரிதாபர். டெறிய தனத்துதன்ம். எம். ஏ. — Mr. K. Rutumal

டெலி கனகரத்னம். எம். ஏ. — Mr. K. Ralnum இவர் ஆரிலுக்கும்! இவர் இவர் இவர்க்கும்! இவர் இவர்க்கும்! இவர் இவர்க்கும்! இவர் இவர்க்கும்! இவர்கள் வத்தி யாவத்தமோன்றில் தவைமையாரிர்பாயறைக் பபட்டுக்க கடி ஒரு நடிக்கும் இவர்கள் வதில் மாவத்தப்பேறபாணமால் இதிலுறைக்கும்பிறபாணமால் இதிலுறைக்கும்பிறபாணமால் இதிலுறைக்கும்! அவர்க்கும் அவர்கள் விடிக்கும் அவர்கள் இருத்தினே சி. - Mr. C. Ratness r. டிலில் விழும்பே வைட்டியாக அவரில் கடிக்குக்குமால் இவர்களும் இவர்களையின் அவர்கள் அவர்கள் அவர்களையின் அவர்களும் அவர்களையின் அவர்கள் கண்டிக்கும் மாகும்! அவர்கள் கண்டிக்கும் மாகும்! அவர்கள் கண்டிக்கும் மாகும்! அவர்கள் கண்டிக்கும்! அவர்கள் அவர்கள் கண்டிக்கும்! அவர்கள் கண்டிக்கும்! அவர்கள் அவர

வயதுச்சட்டம்.—Age Rule.—மணியகாம மானிப்பாடைச் சென்மண்டதாக க. குறுள்ளதுளை மானிப்பாடுக் சென்மண்டதாகையாய் கொண்டகழி, மாழிப்பாடுக் கள்றூரிப் புறைய மானவது, சொழக்புப் புதின் கக்தோர்ந்களாக்வேயையிருந்தவது, தற்காலம் புத்தாப்பத்தி கோத்தாரிதாக இயமைக்குப்பு தற்காலம் புதுநாபைத்து எனத்தாளதுக் கூறங்கையுமாறு இவல். இடுப்பின்கையின் துமைத்து தோர்க்கும் இவர் தோய்வாயிப்பட்ட டுழையுத் துப்புதிவர்து, ஸ்ரிக்ஸ்ற் கூவைத்தில்ளின் பரிசரிப் பூற கேஷ்பிறது இந்த மூ 20 க்க, தமது உல ம் மிராயத்தி கூ இகவுறுவ, தேதனா. "மேக்கு மதுவெழிப்ப".

## இலங்கை.

சட்டந்துபணசபை.— Legislative Council.— பரித்று தருக்கிக்கி இச்சுவை கூடிவேன் அறிவிக்கப்பட்டி ருந்த வளம்பாத்தை மாற்றி இருபத்தேழார்திக்கி கூடுகி வை மறு வெளம்பார் தோற்றியிதர்கின்றது.

ன மறு விளைப்பு ந் தோற்றியிதாகின்றது. எண்ணுட்ட பிடின்றது. மட்டக்களும் வைக்கொர்க க க்குவணுவிய கோண்கத்தத் கிக்களைத்தது மிடையிற் பெருந்கண்கைட்டின்றடாக கிக்களவில் பற்குகுந்துகி வருன் காயும்றாக்க நிற்கூறிபர் முண்டிகுட்கு கிக் கை டையிற் பக்களையிற்கு கிறும் கைக்கத்தோலிகள் து நுடுத்தத் துறைவது மறியல் விதிக்கப்பட்டக் இன்னுத் கூரி பிழுத்த விளங்கப்பிகின்றி. சயப்பட்டோற்ற ப கிக்குறுக்கு விளங்கப்பிகின்றிக்குக்கு ஒரு காகெகன் நாக் ஆற போன்கமைதுக்கு இதன்னையில் மிக்கையுள்ப வைக் கைபடிய்பது குழுக்காயிற்ற. வித்தியாகர்த்தாக்குக்கு மேனை, சக், வநர்வதடதிறோ கின்றது. இன்னைத்தத்தி மெனை, சக், வநர்வதடதிறோ கின்றது.

பின்னுங் "கிளறிக்கல்"—Apother Clerical Ex 

தேன்னர்தோப்பிற் தி. - Fire on a Cecoanut தேன்வொடுகப்படுற்ற நட்ட Fire on a Ceconau Estime... கூறிம் உழக்க ஒலும் உதிக்கு உற்ககைறப்பக்க மாயுக்கு "மேற்கோடும் பேர்" கண்ணும் பாரித்த தேவனை தோக்கு மாயுக்கி கண்ணியிருரிவதாக நகத்தையுக்கு கண்ணியிருரிய கடியிருரிவதாக நகத்தையுக்கு கண்ணியிருந்த கடியிருக்கு மாழ்க்கி கண்ணியிருக்கு கடியிருக்கும் மாயுக்கிகள் கண்ணியிருக்கு கண்ணியிருக்கு கண்ணியிருக்கும் கண்ணியிருக்கும் கண்டியிருக்கும் கண்டியிருக்கும் கண்டியிருக்கும் கண்டியிருக்கும் கண்டியிருக்கும் கண்டியிருக்கும் கண்ணியிருக்கும் கண்டியிருக்கும் கண்டுக்கும் கண்டியிருக்கும் கண்டியிருக்கும் கண்டுக்கும் கண்டியிருக்கும் கண்டியிருக்கும் கண்டியிருக்கும் கண்டியிருக்கும் கண்டியிருக்கும் கண்டுக்கும் கண்டியிருக்கும் கண்டுக்கும் கண்டுக்குக்கும் கண்டுக்கும் கண்டுக்குக்கும் கண்டுக்கும் கண்டுக்குக்கும் க

## வடதேசம்

மகாசன்சையைட்ட National Congress.—சீஷ்வகுடக் கடைசிலிக் அமரோநிலைக்கு இலிடத்சிற்கடவிருக்கும் இந் யமக்காகணையைக்குக் சென்னைச்சட்டசித்துணைச்சையலின் அங்கத்தகாகை கொள்கும் சக்கிறவர் சையலில் கால கால்கால்த் தேரியல்பட்டிகுத்திதில் இங்குகடத்தில் இந்தி யாவில் தேர்த்த நூய்யடிகள் திச்சையிக்கைகள்கள் அடி அவர்துரோகக்காகண் மாகுமோகைச்சிக் கைகியிற்குர்சிலர் மூஷ் பக்குர் சாது சேலைதேயா.—Rao Bahndur

ளுவி பக்கு சாறு குகைக்காட்டுகள் தொக்கும் Saduh Eshanya—கறத்ததையை ஏப்பத்தேலை அதடக்க லைச் சென்வுவும் சங்க லீத்தியாபதிற் ஆத்தியோகத்திலம நிக்கு கடைசியாய்க் தம்பகே குண்ண்ணு நாகுக்க கேக்குள் சின் தகைகளையிதுத் இவர் உத்தியோகத்து வீகளுப்பறித் சில காடுகளாற் காவத்சுக்குமை இமன்றுக் துக்கும்கத் மே ட்டிற்ற.

## பீறதேசம்.

சலிஸ்புரிபெருமாதர்.— Lard Salisbury.— அக்கி கோவக்கிய கவினக்கைகப்பிடித்த கடத்தபவக்கிய சலி ஸ்புரிப்பிட எல்னுக்கின்றித்தும் மந்திர உத்தியைக்க தை விட்பிலிட எல்னுக்கின்றித்தம் மந்திர உத்தியைக்க தை விட்பிலிட எல்னுக்கும் வரைந்தக்க கடைபெறு மேண்றும் "டெயிலிகோகேக்கிக்கி" என்னும் அக்கிலை யந்திரிகை க.ற. ரிழந்நரில் தக்கிர்மடக்காம் கதை மறக்கிறது. சலிஸ்பரி பீடியிலிப்பரியார் கேவடும்கேகம் வரம்பட்டிதப்பதே தின்றித் சுக்கிரமாக்காம் கதை காகணமார் அவந்துக்கிறிக்கும் நிறுவவுக்கணைப்படுக் காறது. சேம்பரின் அலையில் அச்சுமைத்தத்திறையுட்டு குறது. சேம்பரின் அலையில் அச்சுமைத்தத்திறையுட்டு சு கட்டங்களையிட்டும் பலர் பிரவிவைகளை நாக்களுர் கேர் எட்டவின் திருவைக்க ஒளி கேறிய புலக்கும் தீத்தகள் குறிக்கும் அசியாவின் ஒன்று கேறிக்கையுக்கும்

மேன மதிக்கப்படுபவகும் கிர்த்திபெற்ற பத்திளதிபகுமாகிய சேர் எட்வின் ஆணல்ட் என்பவர் மூக்கும்முறையாக ஒர் யாப்பாண்தேச குக்குரிகைகையை விவாகத்சேய்தனர்.

யாப்பாக் தேத உக்கி அகையை வீடாகத் செய்தனர்.
பிரான் சின் அடி சனக்கு குறைவட பிடி population of Pronce—யிளக்க தேகைக்குள்ள புடைக்கைகளிலுல் அதக்குடிகளில் வடங்கத்தைக்குமான் புடைக்கைகளிலுல் அதக்குடிகளில் வடங்கத்தைக்குமாக்குகை முக்கு குறுக்கும் குறிக்கியாய்க்குகை திறைக்கும் குறிக்கியாய்க்குகை குறிக்க அதைக்கும் கீத்திகள்ள சிலையோக்கைக்கை உண்டாக்கு வதற்காக திரி சுக்கும்க கூடியத்திக்கு அதிக்கும் விலையைக்குமைத்து, கேட்ட இரும்பாதிருப்பவர்கள்களில் நேறிக்கும் விலையில் திலைந்தது, கேட்ட இரும்பாதிருப்பவர்கள் வேறிக்கும் கிறையில் கூடிக்கும் தேதிக்கும் இருக்கும் கிறையில் கூடிக்கும் கிறையில் கூடிக்கும் கூடிக்குக்கும் கூடிக்கும் கூடிக்கும் கூடிக்கும் கூடிக்கும் கூடிக்கில் கூட

கவனிகளில் இரு நாறலித்தி இரம்பினன்றவு நடந்தி இ குதுமாளில் கண்காளிப்பிக்கீழ், பசமாநீவுகளிற் செய் கையண்ணியசனைற்கு டிடங்களால் இவலியத்துப்பில் பவ ண் கட்டமடை நொகுளை அவுண்நிகோகிய பத்நிரிகைகமோ குறு குறுக்குறது. தகரத கிஷத்தைத்திதிந்த தோட்டச் செய்கை அவக்சியதே நட்டத்துச்துக்காகனமும்.

செய்கை அவக்கியதே நட்டத்துத்தக்காணமாக மீ கீற்ற். — Crete. — தகுக்கு குழுத்தான் கீர்ந்திலினிருந் அதந்சேகை மை தப்பறப்படுத்துக்கதற்குப் பிரியமில் வா தலாயிகுக்கிறர். அதத்லை சியமிக்கப்படும் கவணர் சீ சிற்கத டதத்தினராயிருந்தாலும் கம்முடைய பிரகையாயி குக்கிவண்டுடியன்றும் துமெ சியமித்தல் வெண்டுமேன் றம் சிற்கிறர். அழுவதம் தன்னரசுருடாக்கப்படல்வேண் மேமனத் தாம்பண்ணிய தீர்மானர்கையே தத்துவ அரசி னர் சிவலிறத்துவர்போலும். மக்கும் முனக்க வறிமுர்க் கழும் அடங்கள்தனவுக்க காட்டுக்குறையில் கடியத்துக்கு

யுத்த கப்பல்கள். - British Men of War, புதை கூடப்படை பாளியான பாளி பாளி பாளி பத்திதேத்தின் அமை முகப்பட்டணம் மீழ் அலெக்காதி மீயா பட்டி ணத்திழ்க் இந்த பிரித்தானிய யுத்தக்கப்படுகள் கணுப்பப்பட்டித்திகள்குறன். கொலிம்? எனும் தனகரீத்தரி மாகர் அதியு சச்சணையாயேற்றனர்.

### a 14 5 LD.

பீரதியத்தரம். — Answer to Currespundents.— கடிதக்காள் தம் சொள்தாசாளங்களை விடாமாய்ச்பூருப் பத் தேரதியில் அறிவித்தவுடுவைப்படுமேகு படைத் மறுந்தவிடக்க. டாது. "சராத சக்ககம்" எக்கும் விஷயர்திற் கடிகமானு ப்பியவரிக் கொள்தப்பேயோறிவிக்கப்படல்ல வை. உது. பத.

#### Straits Bittlements.

தோடுவாய் இராச்சியப் பகுதியின் உழைப்பு.

து இத**ுகை பெ**ழுதலாயி*டுகைக்*. அங்ஙகைமுற்றி நீலிரிட்ஸிட க்கோளில்வர்து, உத்திரமாகழுதலியவற்று ல் மிகக் கிளர்ச்சி

யடைந்த உய்ந்தலிழெவீர்களே ன்று உந்தேக்கமேல் மாற்சரி யுட்டுகள் குடுத்தினை குடுவன் இத்தான உள்ளபடியு கூமிரத்தின் இதித்தின் இதிக்கும் இப்பிறத்தெக்களுக்கு கதுபவர்கள், பின்னர் இருனுதிகளைக்காகும் கோமி இதிகள் கயா ஹுமத்தால் என்கறிந்து பேச்சார்தாபம்டையோ த விடமாட்டார்கள்.

டாடுடாகன. இக்றவும், தவாலாலம்பூர்க் அடிதாபிமானியும் முன் உடுப்பிட்ட கேலின்டிலைல் வசித்தவலுமானிய. கே.தாடுமேற்றேல்.

## ஒர்வினு.

வயா பக்கிருகிப!

ஆணா புதுது தவிக்கும் செய்யுளின்கதித்த அடியேற்குப் பின்னுற் தவிக்கும் செய்யுளின்கதித்த அடியேற்குப் புலப்படாணமையால் அதைத் தமதுபத்திர்கையிடுளிக்கு ணைத்திற் கோணைர்க்தே செற்றுமிக்கோசாற் பொதுள் தகுவிக்கு மாற வேஸ்டுகின்றனன்

ுறு வேண்டுகுறைக்காக. கேறித்துறை. கேறிப்பிக்கையையற்கை பிறித்துக் பூ வைற்கே கூடியறிக் கேறிப்பிக்கையையற்கை பிறித்துக் பூ வைற்கை குடியறிக் கேறிப்பிக்கையையற்கை பிறித்துக் அடிபிரிக் தொக்குகுமிய இக்யனம், T. அலிச விவை,

13, 10, 97,

கவிசேஷசங்கம்.

ாழ்ப்பாணச் கலிசேஷசுககத்த இதுப்பப்பட்சி புக் த(\$தீலிலிர**ாத** சுலிசேஷுவேலைபார்க்கும் கணம் ஐசாக போல போதுகர் எழுதியனுப்பின அடிதைகளின் பொழிப்பு ஒது நிடம்போய் இல் சம்பாவு எனப்பின்ன சன்பு அப ஒடையும் வள காற்சி அணையும் போப்பின் என களாயும் இகள் பன்னிக்கட்டத்தாக்கு விடவும் பின்பு உடுவினுக்கும் தேல்விப்பானமக்கும் விறிம்படியாகவும் கோட்டேடன், அவி அவைகளுக்கும்போது பாசியிக் சூழத்திரத் இலின் சீலியத்தை இனைக்கும்போது பாசியிக் சூழத்திரத் இலின் சீலியத்தை ப பற்றிக் கடதாச்சளில் வப்படி உாசிக்கிழுக்கு சியாம் க குதவிதமானத்துக்கிறது என்று காணச்புகள். அக்கெய்றுக் தம் மிது தாரியார் தேவணுக்குத் நக்களை செய்யும். இப்புக் கோக்கிக்கின்கள் வின்பால் மாக்களை செய்யியும்.

கதிக்கமாய்துக்கிறது என்று காண்கிறேன். அந்கெயிருக் தம் மிஷ குரியார் தேவனுக்குத் நிக்களை பெடிய, டிப்புக் கேறி தித்திரைக்கோ அப்படி மாக்களைப்படி டிப்புக் தேவன் கீருமைகும்கமாமாக. என்னுடைய கேதாசியை யாசித்தமுடிப் கிறின் எப்போழுக் நனக்காகப் பிரார்த் நடிய யாசித்தமுடிப் கிறின் எப்போழுக் நனக்காகப் பிரார்த் நடிய யாசிக்குமுடிப் கிறின் எப்போழுக் நனக்காகப் பிரார்த் நடிய யாசிக்குமுடிப் கிறின் எப்போழுக் நனக்காகப் பிரார்த் நடிய யாசிய கிறிய கிறிய கிறிய கிறிய கிறைக்கும் இரு மிய கிறிய குறிய கிறிய கிறிய கிறிய கிறிய கிறிய கிறிய கிறிய குறிய கிறிய கிறிய கிறிய கிறிய குறிய குறிய குறிய திறிய கிறிய கிறிய கிறிய குறிய குறிய குறிய கிறிய கிறிய கிறிய கிறிய குறிய குறிய கிறிய குறிய கிறிய கிறி

துது களைவாற குடுதாற்றான இப்படுக்கு முறிப்புக்கு மெறும் விடிக்கு அறு வரக்குறும் ஒத்தும்மான இப்படுக்கு இது குக்கு அறு ப்பும் ஒரி கடதாசீ எக்கென் செயங்களுக்குப் பெரிய உதுடி யாயித்தகுறது. பிரியமுன்ன இயாடுவ. எனத்தச் செயக்க ட்டா மேதுத் இனின்றமையிகுக்சிறது. மேற்றரித்த கட தாசீயில் செயத்தினுக்கதும் ஆச்சரியமான விடைகளை வரசீத்தம்பொழுது என்னுடையே ஆவி நீட்டியை ஒடுக்குத் வளகுகிறது

இப்படிக்கு, ஐகாக் போல்.

## பிழைதிருத்தம்.

ஐயா பத்சீரு சீப.

ஆயா மதுகும் - கூட எம்மாற் பிரசுரிக்கப்பட்ட வமது நுக்கைதையாக் சரிசந்ரி ஸ் முல நி பத்தநுசிறுள்ள இலக்குகத்தின் வேலுக்கம் உளி வேழை ' இக்குகுறுதின்றையாகும்' அன்ற கொறிகள் கேரித் கப்படாது சில பிறநிகள் வெளிப்பட்டிலிட்டன. அவற்றை கப்படாத சில பிரதிகள் வெளிப்பட்டுலிட்டன. அவற்றை பெடுப்பூரி அத்தோல்களைச் சேர்ச்சு வாச் தீதல்போடைக பெல்பதைத் தல்வாய்க் அமத பத்திவாயிலாக வேளிப்பு தெறிவிகே. மேறும் அந்ததவதும் சிலவமல்லடில் ஆசிர மத்தில் "கல்வக்சிர் கூறிவினதோழக்க்" மேன்பதை "கல்வச்சிரியன் கறவினிதோழக்க்" மேன் வாசிக்க. இக்கைம், S. T. A. acid. Manippay, 23-Oct, 1897.

#### JAFFNA FRIEND-IN-NEED SOCIETY.

The 22nd annual report of this Society has come to hand, and we reporce to find such evidences of its continued prosperity. The number of new admissions for last year was 1988. With the 65 cases remaining at the close of the previous year, it made a total of 2053 in-patients treated during the year. Nearly three fifths of these were paupers. Of the numbers treated 4204 were discharged. In the out-door dispensary the total number of new admissions was 13,382 and the amount collected in fees Rs. 1199-15. The amount realized by the sale of medicines was Rs. 4100 81. Dr. Grenier, the visiting Surgeon, reports the erection of two permanent bath rooms and the introduction of other sanitary measures which were greatly needed. The 22nd annual report of this Society has sanirary measures which were greatly needed. He calls for newer and better beds, and suggests that one or two trained nurses might be employ-

that one or two trained nurses might be employed when the lying in-ward becomes open to the public. Of the diseases treated, there were nearly 600 cases of fever in the hospital and over 3000 in the out-door dispensary. Itch seems to be next in importance with 106 cases in the hospital and 645 in the dispensary. Thus over a third of the cases treated both in-doors and/out-doors was for these two diseases.

A Report of the Committee of management is also appended. This Committee was appointed for 5 years, but owing to various causes a meeting was not called at the expiration of the time in January last. The report, therefore is for 5 years and 7 months. During this period the number admitted into the Hospital was 10,753 and the number admitted at the Dispensary 67,895. This is certainly a very good showing, and indicates confidence on the part of the masses in the conduct of the hospital. The financial report is no less encouraging. The The financial report is no less encouraging. The total amount received from Government has been total amount received from Government has been Rs. 43,666.66 and the total amount from other sources Rs. 43,666.66 and the total amount from other sources Rs. 43,667.33. The total expenditures for this period have been Rs. 90,611.69 which is well within the income. There is no way of ascertaining how much of this was collected from fees and how much from the sales of medicines. Of course a large proportion was from subscriptions. "The Committee in thankfully acknowledging bia help and encouragement they have received from the Government, and from their friends and supporters, trust that the same may be extended still more liberally to their successors, so as to admit of the sphere of the Society's operations being extended more especially in the direction of the Lying-in-Hospital in connection with which it is hoped it may be found possible with which it is hoped it may be found possible to engage the services of a Lady Doctor." R. W. levers Eaq. Govt. Agent was elected

to engage the services of a Lady Doctor."

R. W. levers Esq. Govt. Agent was elected President and Sir W. C. Twynam Esq. x. c. M. G. Hongrary Secretary and Treasurer. The same Committee was reelected, the name of T. C. Changarapillai Esq. and S. F. Toussaint Esq. heing substituted for Mr. A. Chinnatambi resigned and Mr. M. Vytilingam deceased.

### THE JUBILER OF THE UDUPPIDDI CHURCH.

The first churches organized in the territory of the American mission were at the stations of Battieotta, Panditerripo, Manippay, Oodooville and Tellipally. This was in 1831 and three years later Chavagacherri was organized. Thirteen years passed before Idupidid became the seventh church of the group, on Oct. 24th of the year 1847, or about 31 years after the American mission communeed operations in north Ceylon. For the first 25 years of the life of this church a missionary was its head, during the second 25 years it was under the charge of a native pastor, and for some time past now has been wholly self-supporting. Last Sunday it celebrated its fiftieth anniversary with appropriate services. The morning session consisted of appropriate opening exercises, a very interesting historical sketch by the pastor Rev. D. Stickney and a sermor for the occasion by Rev. F.S. Smith whose father collected funds and put up the edifice in which the The first churches organized in the territory occasion by Rev. I. S. Santh whose father collected funds and put up the edifice in which the congregation now worships. Twelve new members were admitted to the church, five of them on profession of their faith in Christ. The Lord's supper followed, Revds. S. Elyatamby and J. Sanders distributing the elements. Though it was a very long session it was greatly enjoyed by all.

At 3 in the afternoon there was a service for At 3 in the alternoon there was a service for the Christian children conducted in the school room of the Girls Boarding school by Mrs. Smith and Miss S. R. Howland. At 4 cance another long service in the church in which Rev. D. Va-lupillai of Pandsteripo, and Proctor Carpenter of Oodooville made stirring speeches which will long be remembered. The church was well filled at all the services of the day. Nearly all the resident Christians of the Udupiddi and Atchuva-ly parishes were on hand, and about 25 visitors from other churches

from other churches.

The room was tastefully decorated. Or the walls were Bible verses, and pictures suggestive of the past and pointing to the future. Around the pulpit and platform were arranged crotons and flowers, while the leaves of the date palm significant of victory, and the beautiful November Biles twined around the pillars, added much the greened office It was a gave privarile day.

to the general effect. It was a very enjoyable day, and many, felt that they had been specially bless-ed. It is hoped that a deep and lasting impression has been made. The church needs very extensive repairs and

it is proposed to start a subscription paper before long especially among those who have been connected with the church in one capacity or another during the past fifty years, and to collect funds for enlarging the editice and putting it into thorough repair.

#### COLLEGE CUB.

In our last issue there crept in a curious typographical error, which at least gives us a landle for saying a few words concerning an evil which is prevalent in certain quarters in Jaffina. Of course the right word was cup not cub, but prefixed by the word College it expresses a state of things that ought not so to be.

Webster defines a cub as (1) a young animal (2) an awkward, rude, ill-mannered boy. In some of our High schools and Colleges there seems to be a good deal of the rule, ill-mannered element. When the sessions are over for the day, the pupils

When the sessions are over for the day, the pupils scatter to their homes and on the way if by chance they meet a horse and carriage the occupants are greeted with a rude "Good morning" at 5 o'clock greeted with a rude "Good morning" at 5 o'clock in the alternoon, and too often a cheer of derision follows. This is simple rudeness, and there is no excuse for it. It may be said it is animal spirits bubbling over, or that the poor boys know no better. As to the former a boy can be a boy all over, even very noisy, and yet be a little gentleman. As to the latter if it is true, it is hightime they were taught better. They are supposed to be learning civilized habits. Then let them be taught to be gentlemanly. One should say "Good morning" or "Good evening", as the case may be, but in a polite and pleasant manner. Again, when a gentleman or lady visitor enters case may be, but in a polite and pleasant manner. Again, when a gentleman or lady visitor enters the school or class room every pupil should rise and stand erect in a respectful attitude. There should be no rude staring or whispering or untimely laughter. The visitor should feel that he is in the presence of boys and young men who have been taught to be gentlemanly.

Once more, a true gentleman is never loud and boisterous in his conversation. He is quiet and dignified and yet approachable. He does not sneer at or ridicule a person unless there be just cause. He keeps himself under control, is always on the look out to render any assistance to others, is ever courteous in manner and word. Surely when a boy gets to College it is time that he left his out nature behind him, and showed himself a true gentle man, What the boy is, so may we expect to find the man, and it is therefore very necessary that special attentions.

it is therefore very necessary that special atten-tion be paid to these little things which go so far towards determining whether a man is enti-tled to the name of "gentleman" or not.

Y. M. C. A.

TOPICS PROPOSED

by the Central International Commit see of the Y. M. C. A's

Geneva for the observance of a Week of Prayer for
young mon of the world.

SUNDAT NOVEMBER 14.

Sermons on behalf of Y. M. C. A's and
their work.

The Association and the young man; the Association
and the family, the Association and the Church.

The beauty and Develop the young Christian entirely
devoted to the service, Cf. Jesus Christ. "They first gave
their own selves to the Lord" (2 Cor. 8, 6)

MONDAY NOVEMBER 15.

Give thanks always for all things note God.

MONDAY" NOVEMBER 15.

Give thanks always for all things unto God.

(Ep. 5, 20, Inke 17, 12-13, 1 Thee 1, 2-10, 2 Cor. 2, 14-17.)

Thanksgivings: for the development of the work of the Associations; for the greater namebre of young menbrought to the faith and employed in the service of God in this work;

Prayer: for the development of brotherhood between the different Associations in the world;—for the feeble Associations;—for those which fail;—for those which are stronger, but risk other dangers.

TEUSDAY NOVEMBER, 16.

Peage, be unite you.

Peace be unto you.

Jesus the Prince of peace (Issiah 9, 6) He made it, He announces it, Lie is it (Eph. 2, 14-17).

Peace is the foundation of the life of the Association; peace with God in the heart of each member by reconciliation with God and Justification. (Rom. 5, 1)

Feace is not consistent with sin. Are there no forbidden things in our individual or collective lives? The 'Achans bring defeats (Josh 7.)

Humiliations, confessions, necessary reparations. Prayer for the charches, the missions, the chergymen, the missionaries, various Christian wirks.

WEDNESDAY NOVEMBER, 17.

Have ye received the Holy Ghost since ye believed?

Acts 19,2-7; 2, 38-47)

Do we realise this condition, without which there is no Christian life, and consequently no Christian works, for these are only the fruits of this life.

"Except a man be born again, he cannot see the kingdom of God." (John 3, 3)

THURSDAY, NOVEMBER 18.

are only the fruits of this life.

"Except a man be born again, he cannot see the kingdom of God." (John 3, 3.)

THURSDAY, NOVEMBER 18.

I will; be thou clean.

(Matth. 8, 3)

May God perform a work of purification in the midst of the young men; purity of the body, purity of conversation, or reading, of thought (I Thas. 4,3-8,Col. 3.5; Eph. 4, 14-24; 2 Cor. 6, 14; 7, 1)

The struggle against drink, dissoluteness, impurity, gambling, worldly-mindedness. The duty of praying for the work of promotion of social purity in all its forms FRIDAY, NOVEMBER 19.

Walk wortby of your vocation, (Eph. 4, 1-16) Does our Association advance? Advancement, is the sign of life. Does it go from strength to strength (I Thes. 4,1? Does our faith and live increase more and more? Progress in the inner life of the Association, in the frequenting the Bible Classes, of prayer meetings; progress in good organization.

SATURDAY, NOVEMBER 20.

As my Father bath seut me, even so send I you [John 20, 21]

The necessity of missionary work amongst young men.

The necessity of missionary work amongst young men. Prayer for the next universal Contenence; prayer for the Central International Committee and for all its work.

None of us liveth to himself (Rom. 14, 7)

#### THE LANDING OF AUGUSTINE IN ENGLAND.

The Roman Catholics in England have lately

The Landing of Augustine in England have lately been celebrating the landing of Augustine on the shores of England. The following is part of a letter addressed by the Pope to Cardinal Yaughan which will be read with interest, althow ee cannot agree with the Pope in calling the era of the Reformation "Evil days":—

The letter you sent us at the leginung of this month filled us with joy. For we saw with what adout and grateful remembrance you were preparing to celebrate in England the thirteenit centenary of St. Angustine's coming, and to heaven the memory of that Apostolic man whose isbours amongst you were so notably advantageous to religion and civilization. We have already approved the intended celebration, but now our heart shares in your gladness, and we wish to join with you in commemorating an event as deserving as any of being marked by jubble festival and thanksgiving. Not only is such a festival most appropriate in itself, but it also soasonably invites us to send our warmest folicitations to you, Betuved Son, to the other Bisholps, and to all the Catholius of England. For you have shown how thuly you esteem the benefit received from above, and how deeply grateful you are towards this Roman See to which, under God, you ascribe all that has been done for you. After the sole cause of Angustine's Advent was the foresight and charity of our predicessor, Gregory the Great. That Pontil had himself wished, in his tender love for you, to be your Aposter and the days that has been done for you. And been first the sole cause of Angustine's Advent was the foresight and charity of our predicescor, Gregory the Great. That Pontil had himself wished, in his tender love for you, to be your Aposter and the days the said that the sole cause of Angustine's Advent was the foresight and charity of our predicesor, Gregory the Great. That Pontil had himself wished, in his tender love for you, to be your Aposter and the advent was the foresight and charity of our predices of the Roman Pontil's had been consist and the sole ca

perfection what Gregory had inaugurated. Therefore, the freegory himself, he is rightly and justly called the A<sub>2</sub>osite of your nation.

The evil dons that came upon England three centuries ago almost obliterated. Angustine's work. England then broke away from the coliter of unity, and therepson lapsed from the hollines of faith itself. But this mourtful defection from the wolter Church was not universal. Some there were in whose hearts the Catholice faith still remained intact; yet although they have again and again been joined by others during the long space of time that has since elapsed, they are far from equaling in number those who continue in dissent. Catholics however, though comparatively few in number, can alone claim the privilege of being the sons and disciples of Augustine; they alone can invoke him as father and master. They are in union with the centre of unity, which is set in the Roman Pontiff; and it was from the Roman Pontiff that Augustine and other Apostles of Britain received their office and authority areach the windom of the Gospel.

But while that privilege gives you true cause for joy and for being grateful to God, our most bountful Pather in heaven, it should also awaken within you a sonae of responsibility and duty, the responsibility and the duty of carefully safeguarding the deposit of faith, and of transmitting it as a rich inheritance to your sons with the same perfect fulness in which you have yourselves received it from your faithers.

Printed at the Press of Strong and Ashury, Manippay-Published by A. U. Mission and Tambiah Strong Cooke.